

MODELLING AN ITALIAN TALKING HEAD

C. Pelachaud

Dipartimento di Informatica e Sistemistica
Università di Roma “La Sapienza”, Rome, Italy
cath@dis.uniroma1.it

E. Magno-Caldognetto, C. Zmarich, P. Cosi
Istituto di Fonetica e Dialettologia
C.N.R. of Padova Padova, Italy
magno/zmarich/cosi@csrf.pd.cnr.it

ABSTRACT

Our goal is to create a natural Italian talking face with, in particular, lip-readable movements. Based on real data extracted from an Italian speaker with the ELITE system, we have approximated the data using radial basis functions. In this paper we present our 3D facial model based on MPEG-4 standard¹ and our computational model of lip movements for Italian. Our experiment is based on some phonetic-phonological considerations on the parameters defining labial orifice, and on identification tests of visual articulatory movements.

1. INTRODUCTION

As computers are being more and more part of our world we feel the urgent need of proper user interface to interact with. The metaphor of face-to-face communication applied to human-computer interaction is receiving a lot of attention [1]. Humans are used since they are born to communicate with others. Seeing faces, interpreting their expression, understanding speech are all part of our development and growth. But face-to-face conversation is very complex phenomenon as it involved a huge number of factors. We speak with our voice, but also with our hand, eye, face and body. In this paper, we present our work on natural talking face. Our purpose is to build a 3D facial model that would have lip-readable movements, that is a face whose lips would be detailed enough to allow one to read from her lips. We first present our 3D facial model. Then we concentrate on the computation of lip movements.

2. LITERATURE

The first facial model created by Parke [2] has been extended to consider other parameters specific to lip shape during speech (such as lip rounding and lip closure) [3, 4, 5]. 3D lip and jaw models have also been proposed [4] that are controlled by few labial parameters. EMG measurements of muscle

contraction has been given as input to drive a physically-based facial model [6].

Video rewrite [7] uses real video footage of a speaker. Computer vision techniques are applied to track points on the speaker's lips while morphing techniques are used to combine new sequences of mouth shapes. Voice Puppetry [8] does also use computer vision techniques but to learn a facial control model. The animation of the facial model is then driven by the audio.

The model of coarticulation used by Pelachaud et al. [9] implements the look-ahead model. On the other hand the approach proposed by Cohen and Massaro [3] implements Löfqvist's gestural theory of speech production [10]. The system uses overlapping dominance functions to specify how close the lips come to reaching their target value for each viseme. LeGoff [11] extended the formula developed by Cohen and Massaro to get a n-continuous function.

3. FACIAL MODEL

Our facial model is based on MPEG-4 standard [12, 13]. Two sets of parameters describe and animate the 3D facial model: facial animation parameter set (FAPS) and facial definition parameter (FDP). The FDPs define the shape of the model while FAPS define the facial actions. When the model has been characterized with FDP, the animation is obtained by specifying for each frame the values of FAPS. As our goal is to compute lip movements from data, we do not consider the first FAP that defines visemes, rather we are proposing a method to define them as exposed in this paper. The FAP corresponding to expressions is not considered either, we also use here our own set of expressions [14]. But all other FAPS (the remaining 66) have been implemented.

The model uses a pseudo-muscular approach [15]. The muscle contractions are obtained through the deformation of the polygonal network around feature points. Each feature point corresponds to skin muscle attachment and follows MPEG-4 specifications.

¹ We would like to thank Stefano Pasquariello for having implementating of the 3D facial model.

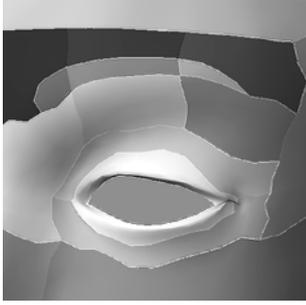


Figure 1: Region subdivisions of the eyebrow

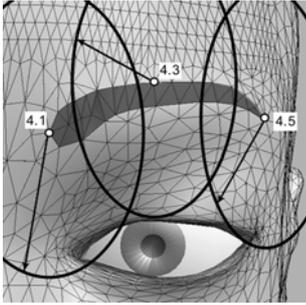


Figure 2: Feature points and their area of influence around the eyebrow

The model has been divided into regions defined around each feature point (see figure 1) and that correspond to muscle contraction major zone of influence [16]. Points within a single region may be modified by several FAPS, but they can re-act differently depending on the considered FAP (for example, given a region r and two FAPS FAP_i and FAP_j that both act on R , FAP_i may have a greater influence on each point of the region R than FAP_j). Furthermore, the deformation due to a FAP is performed in a zone of influence that has an ellipsoid shape whose centroid is the feature point (see figure 2). The displacement of points within this area of influence obeys to a deformation function that is function of the distance between the points and the feature point (see figures 3 and 4). The displacement of a point depends also on which region it belongs to and how this region is affected by a given FAP. Let W be the deformation function, W' be the function defining the effect of a FAP on a region, and FAP_i the value of the FAP_j . The displacement ΔP_j of a point P_j that belongs to the area of influence of the FAP_i and a region r_k is given by:

$$(1) \quad \Delta P_j = F_i * W_j * W_{ki}$$

Where F_i is the intensity of FAP_i , W_j is the value of the deformation function at the point P_j . This value depends on the distance between P_j and the feature point of the area of influence. Of course this value is equal to zero for all points outside this area of influence. This allows us to modify only the points

belonging to a given area of influence of a FAP without modifying the other points of the facial model. On the other hand W_{ki} represents the weight of deformation of the FAP FAP_i over the region R_k . This factor specifies how the region R_k is affected by the FAP_i . This factor can be set to zero if a region should not be affected by a given FAP. In figure 2 we can see the zone of influence of 3 FAPS (all have ellipsoid shape) and the 3 feature points where the FAPS are first applied. In figure 1 the regions over the same part of the face are shown. To be sure that under the action of the FAPS for the eyebrow, the points within the eyelid region will not be affected, all factors W_{ki} between the eyelid region and the FAPS for the eyebrow are set to zero. Therefore the eyelid will have a null displacement under these particular FAPS.

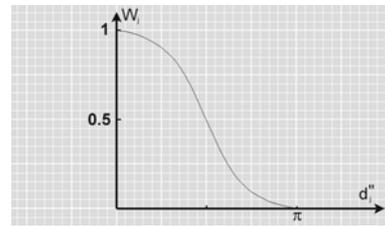


Figure 3: Deformation function

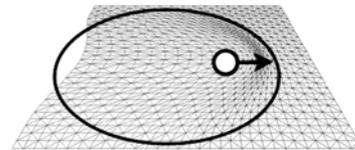


Figure 4: Skin deformation in the area of influence

The facial model also includes particular features such as wrinkles and furrows to enhance its realism. In particular, bulges and furrows have been modeled using a specialized displacement function that move outward points within a specific area. The points of area A that are affected by muscular contraction will be deformed by the muscular displacement function, while the points of area B (area of the bulge / furrow) will be moved outward to simulate the skin accumulation and bulging (see figures 5, 7 and 8). Let $W1_j$ the deformation function for a given FAP FAP_i and $W2_j$ the deformation function for the area of bulges.

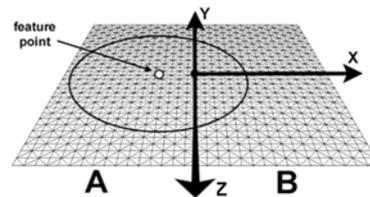


Figure 5: Within area of influence, the two zones A (muscular traction) and B (accumulation)

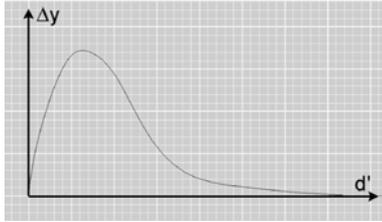


Figure 6: Displacement function for bulge computation

This displacement ΔP_j of a points P_j in the area of B of the bulges is computed as:

$$(2) \quad \Delta y_j = \Delta P_j * K_i * W1_j * W2_j$$

$W1_j$ is the displacement function as defined in the equation 1 and depends on the distance between the point P_j and the feature point of the area of influence; while $W2_j$ is function of the distance between the point P_j and the boundary between the area A and the area B (as defined in figure 5). K_i is a constant that characterizes the bulge height. The course of the function $W2$ is given in figure 6 and an example of bulges creation is given in figure 7.

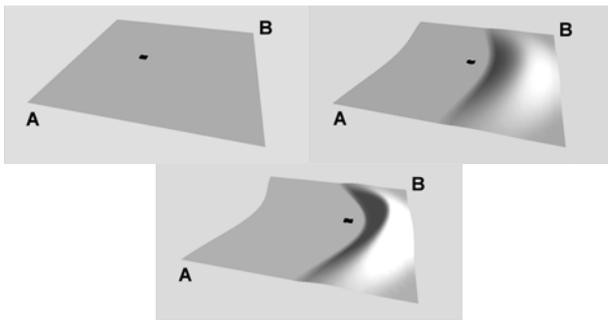


Figure 7: Bulge creation



Figure 8: Simulation of the nasolabial furrow

4. LIP MOVEMENTS

At the Istituto di Fonetica e Dialettologia-C.N.R. of Padova, the spatiotemporal characteristics of the 3D articulatory movements of the upper lip (UL), lower lip (LL) and jaw (J), together with the co-produced acoustic signal, were recorded by means of ELITE, an optoelectronic system that applies passive

markers on the speaker face [17, 18, 19]. The articulatory characteristics of Italian vowel and consonant targets in the /VCV/ context were quantified from at least 4 subjects, repeating 5 times each item. These researches defined:

The area of the labial orifice, by means of the following parameters, phonologically relevant: lip height (LH), lip width (LW), upper lip protrusion (UP) and lower lip protrusion (LP) [19]. Figure 9 and 10 represent the three-dimensional coordinates (LH, LW, LP) for the 7 Italian stressed, 5 unstressed and 3 cardinal vowels, and the 21 Italian consonants in the /aCa/ context, averaged along all the subjects' productions and normalized by subtracting the values related to the position of the lips at rest. The parameter which best distinguishes, on statistical ground, the consonants from each other is LH [19]. From the figure 10 it is evident that for LH, three consonants, /p, b, m/, present negative values determined by the compression of the lips performing the bilabial closure and that the minimum positive values were recorded for /f, v/. It is important to bear in mind that lip movements in Italian are phonologically critical in implementing distinctive characteristics of manner and place of articulation only for bilabial stops (/p, b, m/) and labiodental fricatives (/f, v/), whereas for the other consonants, for which the tongue is the primary articulator, lip movements are phonologically under-specified and determined mainly by the co-ordination with jaw closing movement and the coarticulation with contextual vowels.

The displacement and duration of movement of the LH parameter for all the consonants.

The relationship between the articulatory movements and the corresponding acoustic production. The analyses indicate that, for LH parameter and in almost all the consonants, the percentage value, representing the time interval between the acoustic onset of the consonant and the consonantal articulatory target, ranges from 20% to 45% of the total acoustic duration of the consonant.

For the moment we have decided to concentrate on 4 parameters: LH, LW, UP and LP. These parameters have been found to be independent, as well as to be phonetically and phonologically relevant. Our first step is to approximate the displacement curves of the 4 articulatory parameters over time.

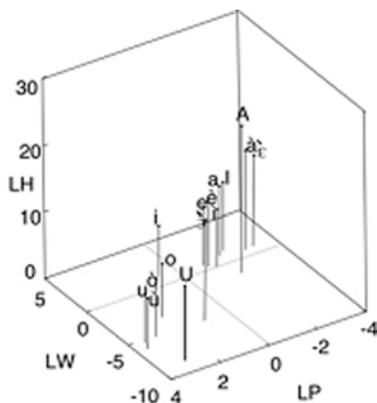


Figure 9: Spatial configuration of the labial orifice for the 7 Italian stressed vowels, 5 unstressed vowels and 3 isolated cardinal vowels, based on LH, LW and UP values (mm). The parameters values are normalized (see text for explanation)

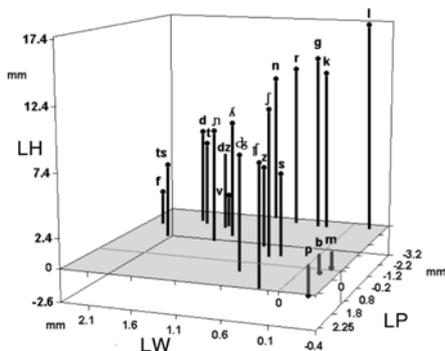


Figure 10: Spatial configurations of the labial orifice for the 21 Italian consonants in the context /aCa/ based on LH, LW, and UP values (mm). The parameters values are normalized (see text for explanation).

Our approach is to approximate each curve by a mathematically-described function. The original curves are read and stored in an array called $Curve_i(t)$. Each curve has 3 peak values (maxima or minima points) corresponding to the production of V, C and V. For each of these targets within each curve, we look for the time of these peaks (see figures 10, 11, 12 and 13). We gather these temporal values in an array called 'time'. We can notice that we may encounter asynchronies of the labial target over the acoustic signal, according to the parameter and/or the phoneme. Further, the different ranges of extension for different parameters have to be

stressed: for example, the UL and LL variations under 1 mm are evidently not so much relevant (cf. figures 12 and 13). We want the curve to be particularly well approximated around the three peak points. To ensure a better approximation, we consider 2 more points surrounding the peak (at time t): one point at time $(time(t) - 1)$ and one point at time $(time(t) + 1)$. That is we are considering 9 points for each $Curve_i$ in the approximation phase.

Using a neural network model, we have written the curve as the weighted sum of radial basis functions f_i of the form:

$$f_i(t) = \sum_{j=1}^9 \lambda_j e^{-\frac{|t-time(t_j)|^2}{\sigma_j^2}}$$

Where λ_j and σ_j are the parameters that define the radial basis function. The approximation method tries to minimize the equation:

$$\min(f_i(t) - Curve_i(t))^2$$

that is we have to find the λ_j and σ_j that best verify this equation. For each 'VCV' sequence we have 5 curves that corresponds to the 5 pronunciations by the same speaker of 'VCV'. We are using these 5 examples giving us 5 $Curve_i$ ($1 \leq i \leq 5$) to be approximated by radial basis functions. Each radial basis function is characterized by 9 pairs (λ_j, σ_j) . We want to characterize the curves for the first V, the C and then the last V. For example when we want to characterize the curves for C, we define a single pair (λ_c, σ_c) for each of the curves; that is this pair of parameters is common to each 5 curves, while the Vs will be characterized by distinct pairs of parameters. So we want to find the two parameters λ_c and σ_c that will best approximate all 5 curves around C. The same process is done to approximate the first V and the last V. We use unconstrained nonlinear optimization method as minimizing method using matlab. This approach uses a quasi-Newton algorithm and requires the gradients in λ_j and σ_j :

$$\frac{\partial f_i(t)}{\partial \lambda_j} = e^{-\frac{|t-time(t_j)|^2}{\sigma_j^2}}$$

$$\frac{\partial f_i(t)}{\partial \sigma_j} = \lambda_j e^{-\frac{|t-time(t_j)|^2}{\sigma_j^2}} * 2 * \frac{|t-time(t_j)|^2}{\sigma_j^3}$$

Results of the approximation of the original curves for several lip parameters are shown in the figures 11, 12, 13 and 14.

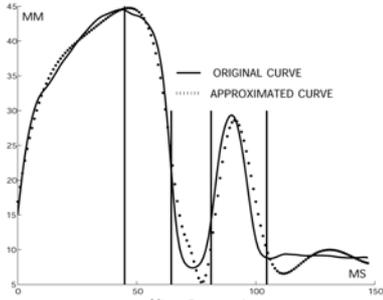


Figure 11: Lip height approximation of the sequence /'apa/; vertical lines defined the acoustic segmentation. The values of LH parameter are non-normalized.

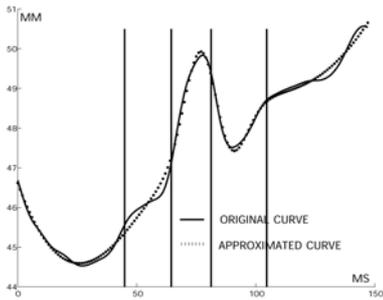


Figure 12: Lip width approximation of the sequence /'apa/. The values of LW parameter are non-normalized.

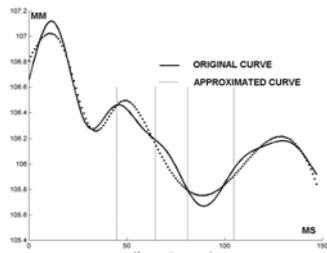


Figure 13: Upper lip protrusion approximation of the sequence /'apa/. The values of UP parameter are non-normalized.

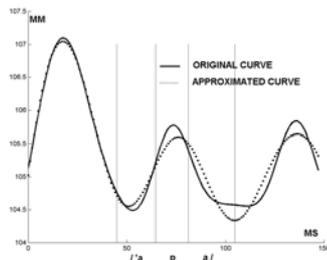


Figure 14: Lower lip protrusion approximation of the sequence /'apa/. The values of LP parameter are non-normalized.

Having found the parameters that best described the curves 'VCV for V, C, and V, we are able to proceed to the first step toward animating the 3D facial model. The original curves are sampled every 1/10 of a second. For animating a 3D face we need a frame every 1/25 sec at a minimum. Having a mathematical representation of 'VCV curve for each 4 articulatory parameters, it is easy to get a value

each 1/25 sec for these 4 parameters (lip height, lip with, upper and lower lip protrusion). Finally we need to convert these 4 parameters in parameters that drive the facial model, i.e. in FAPS (see as example figures 15 and 16).

For the moment we chose sequences of the type /'aCa/ where C is one of the consonants /p, f, t, s, l, λ, ʃ/, i.e. the most preferred consonants in the identification tests of the visible articulatory movements [19, 20]. In fact, it is well known that the distinction, within homorganic consonants (as for instance /p, b, m/), between voiced and unvoiced consonants and between oral and nasal consonants, is not visually detectable, because vocal folds and velum movements are not visible. Assessment of the confusion errors so generated enables not only the identification of homophonous consonant groups (i.e. visemes, whose visible articulatory movements are considered as being similar and therefore transmit the same phonological information), but also the consonants acting as prototypes (for Italian [19, 20]).



Figure 15: Lip shape of /'a/ in /'apa/



Figure 16: Lip shape of /p/ in /'apa/

5. FUTURE DEVELOPMENTS

In the future we are going to process data from UL and LL movements separately. In fact, lips can displace in opposite directions and with different amplitude as for /p, b, m/: in this case lips change their shape because of compression. For the

labiodental /f, v/ only LL behaves like an active articulator, while UL movement is due to a coarticulatory effect. Finally, for all the consonant targets, particular attention will be given to changes of LW (related to rounded/unrounded feature), and LP or UP (related to protruded/retracted feature), due to vocalic contexts. Synthesized Italian speech [21], produced by Festival [22], will be synchronized with articulatory movements. We are also planning to pursue perceptual study to evaluate the intelligibility of our lip model.

6. REFERENCES

1. J. Cassell, J. Sullivan, S. Prevost, and E. Churchill, Eds., *Embodied Conversational Characters*, MIT Press, Cambridge, MA, 2000.
2. F.I. Parke, "Computer generated animation of faces", M.S. thesis, University of Utah, Salt Lake City, UT, June 1972, UTEC-CSc-72-120.
3. M. M. Cohen and D. W. Massaro, "Modeling coarticulation in synthetic visual speech", in *Models and Techniques in Computer Animation*, M. Magnenat-Thalmann and D. Thalmann, Eds., Springer-Verlag, Tokyo, 1993, 139–156.
4. T. Guiard-Marigny, A. Adjoudani, and C. Benoît, "3D models of the lips and jaw for visual speech synthesis", in *Progress in Speech Synthesis*, J.P.H. van Santen, R.W. Sproat, J.P. Olive, and J. Hirschberg, Eds. Springer-Verlag, 1996.
5. J. Beskow, "Rule-based visual speech synthesis", in *ESCA - EUROSPEECH '95. 4th European Conference on Speech Communication and Technology*, Madrid, September 1995, vol.1, 299–302.
6. E. Vatikiotis-Bateson, K.G. Munhall, M. Hirayama, Y.V. Lee, and D. Terzopoulos, "The dynamics of audiovisual behavior of speech", in *Speechreading by Humans and Machines: Models, Systems, and Applications*, D.G. Stork and M.E. Hennecke, Eds., vol. 150 of *NATO ASI Series. Series F: Computer and Systems Sciences*, Springer-Verlag, Berlin, 1996, 221–232.
7. C. Bregler, M. Covell, and M. Stanley, "Video rewrite: Driving visual speech with audio", in *Computer Graphics Proceedings, Annual Conference Series*, ACM SIGGRAPH, 1997, 353–360.
8. M. Brand, "Voice puppetry", in *Computer Graphics Proceedings, Annual Conference Series*, ACM SIGGRAPH, 1999, 21–28.
9. C. Pelachaud, N.I. Badler, and M. Steedman, "Generating facial expressions for speech", *Cognitive Science*, vol. 20, no. 1, January-March, 1996, 1–46.
10. A. Löfqvist, "Speech as audible gestures", in *Speech Production and Speech Modeling*, W. J. Hardcastle and A. Marchal, Eds., NATO ASI Series, vol. 55, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht, 1990, 289–322.
11. B. LeGoff and C. Benoît, "A French speaking synthetic head", in *Proceedings of the ESCA Workshop on Audio-Visual Speech Processing*, C. Benoît and R. Campbell, Eds., Rhodes, Greece, September 1997, 145–148.
12. P. Doenges, F. Lavagetto, J. Ostermann, I.S. Pandzic, and E. Petajan, "MPEG-4: Audio/video and synthetic graphics/audio for mixed media", *Image Communications Journal*, vol. 5, no. 4, May 1997.
13. J. Ostermann, "Animation of synthetic faces in MPEG-4", in *Computer Animation'98*, Philadelphia, USA, June 1998, 49–51.
14. N. De Carolis, C. Pelachaud, I. Poggi, and F. de Rosis, "Behavior planning for a reflexive agent", in *IJCAI'01*, Seattle, USA, August 2001, in press.
15. S. Pasquariello, "Modello per l'animazione facciale in MPEG-4", M.S. thesis, University of Rome, 2000.
16. S.M. Platt, *A Structural Model of the Human Face*, Ph.D. thesis, University of Pennsylvania, Dept. of Computer and Information Science, Philadelphia, PA, 1985.
17. E. Magno-Caldognetto, K. Vaggel, and C. Zmarich, "Visible articulatory characteristics of the Italian stressed and unstressed vowels", in *Proceedings of the XIIIth International Congress of Phonetic Sciences*, Stockholm, 1995, vol. 1, 366–369.
18. E. Magno-Caldognetto, C. Zmarich, P. Cosi, and F. Ferrero, "Italian consonantal visemes: Relationships between spatial/temporal articulatory characteristics and coproduced acoustic signal", in *Proceedings of the ESCA Workshop on Audio-Visual Speech Processing*, C. Benoît and R. Campbell, Eds., Rhodes, Greece, September 1997, 5–8.
19. E. Magno-Caldognetto, C. Zmarich, and P. Cosi, "Statistical definition of visual information for Italian vowels and consonants", in *International Conference on Auditory-Visual Speech Processing AVSP'98*, D. Burnham, J. Robert-Ribes, and E. Vatikiotis-Bateson, Eds., Terrigal, Australia, 1998, 135–140.
20. E. Magno-Caldognetto and C. Zmarich, "L'intelligibilità dei movimenti articolatori visibili: caratteristiche degli stimoli vs. bias linguistici", in *Atti delle XI Giornate di Studio del G.F.S.*, P. Cosi and E. Magno-Caldognetto, Eds. UNIPRESS, Padova, Italy, in press.
21. P. Cosi, F. Tesser, R. Gretter, and C. Avesani, "Festival speaks italian!", in *Eurospeech'01*, Aalborg, Denmark, September 3-7, 2001, in press.
22. A.W. Black, P. Taylor, R. Caley, and R. Clark, "Festival", <http://www.cstr.ed.ac.uk/projects/festival/>.